

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 24.3.2011 — Pegler v. komissio

(Asia T-386/06) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kuparisten putken liittimien ja kupariseoksesta valmistettujen putken liittimien ala — Päätös, jolla EY 81 artiklan rikkomisen todetaan — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevää toiminnasta vastuuseen joutuminen — Sakot — Varoittava vaikutus)

(2011/C 145/35)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Pegler Ltd (Doncaster, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: R. Thompson, QC ja solicitor A. Collinson)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Nijenhuis ja V. Bottka, avustajanaan solicitor S. Kinsella ja solicitor K. Daly)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota osittain [EY] 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 20.9.2006 tehty komission päätös K(2006) 4180 (asia COMP/F-1/38.121 — Putken liittimet) ja toissijaisesti vaatimus alentaa kantajalle kyseisessä päätöksessä määrätyn sakon määrää.

Tuomiolauselma

1) EY 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 20.9.2006 tehdyn komission päätöksen K(2006) 4180 (asia COMP/F-1/38.121 — Putken liittimet) I artikla kumotaan sikäli kuin siinä todetaan, että Pegler Ltd osallistui rikkomiseen ajanjaksolla 31.12.1988–29.10.1993.

2) Yhteisvastuullisesti Peglerille määrätyn sakon määrä päätöksen K(2006) 4180 2 artiklan h kohdassa vahvistetaan 3,4 miljoonaksi euroksi.

3) Kanne hylätään muilta osin.

4) Kumpikin asianosainen vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 20, 27.1.2007.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 31.3.2011 — Kreikka v. komissio

(Asia T-214/07) ⁽¹⁾

(EMOTR — Tukiosasto — Yhteisörahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Viljelysmaa — Aigeian meren pienimpien saarten tiettyjä maataloustuotteita koskevat erityistoimet)

(2011/C 145/36)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Helleenien tasavalta (asiamiehet: V. Kontolaimos ja I. Chalkias)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamies: H. Tserepa-Lacombe, avustajanaan asianajaja N. Korogiannakis)

Oikeudenkäynnin kohde

Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä yhteisörahoituksen ulkopuolelle 18.4.2007 tehdyn komission päätöksen 2007/243/EY (EUVL L 106, s. 55), jolla Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta maksettavat jäsenvaltioiden tietyt menot jätettiin yhteisörahoituksen ulkopuolelle, kumoaminen.

Tuomiolauselma

1) Kanne hylätään.

2) Helleenien tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 199, 25.8.2007.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 31.3.2011 — Italia v. ETSK

(Asia T-117/08) ⁽¹⁾

(Kieliiä koskevat järjestelyt — Avointa toimea koskeva ilmoitus, joka koskee ETSK:n pääsihteerin palvelukseen ottamista — Julkaiseminen kolmella virallisella kielellä — Avointa toimea koskevasta ilmoituksesta annetut tiedot — Julkaiseminen kaikilla virallisilla kielillä — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — EY 12 ja EY 290 artikla — Palvelussuhteen ehtojen 12 artikla — Asetus N:o 1)

(2011/C 145/37)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Italian tasavalta (asiamies: R. Adam, avustajanaan avvocato dello Stato P. Gentili)

Vastaaja: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) (asiamies: aluksi M. Bermejo Garde, sittemmin M. Arsène, avustajanaan asianajaja A. Dal Ferro)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Espanjan kuningaskunta (asiamies: F. Díez Moreno)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan yhtäältä ETSK:n sihteeristön pääsihteerin avointa toimea koskevan ilmoituksen N:o 73/07, joka on julkaistu 28.12.2007 Euroopan unionin virallisen lehden saksan-, englannin- ja ranskankielisissä toisnoissa (EUVL C 316 A, s. 1), ja toisaalta kyseisen avointa toimea koskevan ilmoituksen oikaisun, joka on julkaistu 30.1.2008 Euroopan unionin virallisen lehden saksan-, englannin- ja ranskankielisissä toisnoissa (EUVL C 25 A, s. 19), kumoamista

Tuomiolauselma

1) Euroopan talous- ja sosiaalikomitean (ETSK) sihteeristön pääsihteerin avointa toimea koskeva ilmoitus N:o 73/07, joka on julkaistu 28.12.2007, sellaisena kuin se on oikaistuna 30.1.2008, kumotaan.

2) Osapuolet vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 116, 9.5.2008.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 24.3.2011 — Freistaat Sachsen ym. v. komissio

(Asiat T-443/08 ja T-455/08) (¹)

(Valtiontuet — Tuki Leipzig/Hallen lentoaseman hyväksi — Uuden eteläisen kiitoradan rakentamiseen liittyvien investointien rahoitus — Päätös, jossa tuki todetaan yhteismarkkinoille soveltuvaksi — Kumoamiskanne — Oikeussuojan tarpeen puuttuminen — Tutkimatta jättäminen — Yrityksen käsite — Taloudellisen toiminnan käsite — Lentoasemien infrastruktuuri)

(2011/C 145/38)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantajat: Freistaat Sachsen (Saksa) ja Land Sachsen-Anhalt (Saksa) (edustaja: asianajaja U. Soltész) (asia T-443/08); Mitteldeutsche Flughafen AG (Leipzig, Saksa) ja Flughafen Leipzig-Halle GmbH (Leipzig) (edustaja: asianajaja M. Núñez-Müller) (asia T-455/08)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: K. Gross, B. Martenczuk ja E. Righini)

Väliintulijat, jotka tukevat kantajien vaatimuksia: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: M. Lumma ja B. Klein) ja Arbeitsgemeinschaft

Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) (edustaja: asianajaja L. Giesberts)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan osittain kumoamaan Saksan toimenpiteistä DHL:n ja Leipzig/Hallen lentoaseman hyväksi 23.7.2008 tehty komission päätös 2008/948/EY (EUVL L 346, s. 1)

Tuomiolauselma

1) Asiat T-443/08 ja T-455/08 yhdistetään tuomiota varten.

2) Asiassa T-443/08 kanne jätetään tutkimatta.

3) Saksan toimenpiteistä DHL:n ja Leipzig/Hallen lentoaseman hyväksi 23.7.2008 tehdyn komission päätöksen 2008/948/EY 1 artikla kumotaan siltä osin kuin siinä vahvistetaan määrältään 350 miljoonaksi euroksi tuki, jonka Saksan liittotasavalta aikoo myöntää Leipzig/Hallen lentoasemalle uuden eteläisen kiitoradan ja siihen liittyvien lentoaseman infrastruktuurien rakentamista varten.

4) Asiassa T-455/08 kanne hylätään muilta osin.

5) Freistaat Sachsen ja Land Sachsen-Anhalt vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan ja Euroopan komission oikeudenkäyntikuluista asiassa T-443/08.

6) Mitteldeutsche Flughafen AG ja Flughafen Leipzig-Halle GmbH vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

7) Komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan asiassa T-455/08.

8) Saksan liittotasavalta ja Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan asioissa T-443/08 ja T-455/08.

(¹) EUVL C 237, 20.12.2008.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.3.2011 — Portugali v. komissio

(Asia T-33/09) (¹)

(Unionin tuomioistuimen tuomion, jolla valtion todetaan jättäneen noudattamatta jäsenyysoikeuksiaan, täytäntöönpanon laiminlyönti — Uhkasakko — Maksuvaatimus — Riidanalaisen lainsäädännön kumoaminen)

(2011/C 145/39)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Inez Fernandes ja J. A. de Oliveira)